



El futuro
es de todos

Cancillería
Consulado de Colombia
en Hungría



Cartilla de recomendaciones
a seguir en caso de emergencia
en Hungría

Contenido

Para nuestros connacionales	3
Recomendaciones en caso de inundación:	4
Prevencción	4
Atención	4
Normalización	6
Recomendaciones en caso de incendio:	7
Prevencción	7
Atención	8
Si su ropa está inflamada:	9
Si ocurrió un incendio en su apartamento:	9
Normalización	10
Recomendaciones en caso de terremoto:	10
Prevencción	10
Mantenga siempre un equipo de emergencia con:	11
Paquetes de emergencia:	11
Paquetes de emergencia:	12
Normalización	13
Si está en un lugar público:	14
Cuando viaje en automóvil:	14
Teléfonos de emergencia	14

Para nuestros connacionales



El futuro
es de todos

Cancillería
Consulado de Colombia
en Hungría

Apreciados connacionales:

La sección consular de la Embajada de Colombia en Hungría ha compilado la siguiente información que ofrecen las autoridades de Hungría a sus nacionales, para actuar en casos de emergencia como inundaciones y terremotos.

Este texto busca reforzar los mensajes de preparación y alistamiento ante emergencias a las que esté expuesta la población colombiana residente en Hungría. La información que encontrarán a continuación se hace extensiva a la comunidad de colombianos residentes en la República de Serbia, República de Macedonia del Norte, Bosnia y Herzegovina y Montenegro, países que están dentro de esta circunscripción consular.

También encontrarán un directorio de teléfonos de emergencias para dichos países. Esperamos que la presente compilación sea de utilidad para aumentar el nivel de alistamiento de nuestra querida comunidad.

Cordial saludo,

Sección Consular – Embajada de Colombia en Hungría



Recomendaciones en caso de inundación:

Prevención

- Prepare una linterna, radio de batería, teléfono celular, baterías y baterías de repuesto.
- Obtenga ropa protectora adecuada: botas de goma, ropa impermeable, guantes.
- Lleve del primer al segundo piso todo lo que el agua se pueda tragar o pueda dañar.
- Lleve sus objetos de valor y electrodomésticos al ático, arriba o transpórtelos con usted.
- Si es posible, ayude a sus vecinos, conocidos u ofrecérse como voluntario para apoyar a las autoridades.

Atención

Las inundaciones son impredecibles, ¡No entre al agua!

- Si necesita cruzar un camino de entrada en un área inundada, al menos dos personas deben salir para ayudarse mutuamente. Primero asegúrese de saber qué tan profunda está el agua y póngase calzado protector adecuado. ¡Un cable de alimentación roto podría ser mortal!

- Esté atento a la información externa, si es posible en las noticias de televisión y radio, altavoces o sirenas.
- Haga llamadas solo con fines de emergencia, ya que las fuerzas de rescate pueden necesitar las líneas.
- Si la autoridad le solicita que abandone su residencia, siga las instrucciones.
- Intente mantener unida a su familia.
- Si los estudiantes están en la escuela en el momento de la emergencia, el maestro de clase es responsable de los estudiantes en el aula, quienes los llevarán al lugar de reunión de reasentamiento y presentarán sus nombres en la recepción.
- Tenga siempre un paquete de emergencia en una mochila para mantener sus manos libres.
- Al salir del apartamento, bloquee el agua, el gas y el cableado eléctrico.
- Cierre las ventanas y las puertas con llave.
- Extinga el fuego en estufas.
- Si es posible, acérquese a pie al punto de encuentro especificado, utilizando la ruta designada.
- Intente permanecer en grupo para auxiliarse con otras personas.
- No escuche ni difundas noticias que generen pánico.
- Se debe prestar especial atención a los niños, los ancianos y los enfermos. Los pacientes discapacitados que son transportados por unidades de rescate deben ser reportados en el punto de encuentro, pero no deben dejarse solos.
- No ponga en peligro su vida para proteger objetos, ya que el resto de la propiedad y otros activos están custodiados por la policía, la guardia civil y las organizaciones de guardia.
- No intente cruzar el agua flotante porque no conoce su profundidad ni la fuerza de la corriente.
- Ni siquiera intente conducir a través de una inundación, incluso 30-40 centímetros de agua pueden dañar su vehículo.

Normalización

- Una vez que el peligro haya pasado, la población desplazada volverá a su lugar de residencia. Depende de la gestión de desastres y los profesionales del agua determinar si regresan.
- Aquellos que han sido desplegados de manera organizada serán reinstalados de manera organizada. Si regresa por su cuenta, asegúrese de indicarlo en su lugar de residencia.
- Regrese al asentamiento solo después de que se haya realizado la desinfección.
- Tome los medicamentos o aplíquese las vacunas que recomiende su médico.
- Si ve grietas o fracturas en su hogar, busque el asesoramiento de profesionales sobre la seguridad de su hogar.
- Si encuentra una ruina, no comience a trabajar solo; busque la ayuda de profesionales.
- No entierre cadáveres de animales ni la basura que el agua ha llevado a su hogar. Estos serán recogidos por profesionales.
- El agua, la electricidad y el gas solo se pueden encender después de verificar el cableado y la red eléctrica.
- Inspeccione los aparatos eléctricos empapados, calderas de gas y convectores antes de ponerlos en servicio.
- El uso del agua del grifo está sujeto a la autorización de las autoridades.
- El agua estancada no es apta para el consumo humano ni animal durante mucho tiempo. Solo se puede usar después de la desinfección y el control que realicen las autoridades.



Recomendaciones en caso de incendio:

Prevención

- Compre un detector de humo confiable (alarma de incendio), detector de CO (falla de la caldera de gas). Los detectores que funcionan bien pueden detectar la presencia de humo y productos de combustión en el aire de la habitación de manera oportuna.
- Instale al menos un sensor en cada nivel de uso. Instálelos por separado en dormitorios y habitaciones con calefacción de llama abierta o electrodomésticos de cocina. Coloque las bobinas en el techo o hasta 40 cm del techo.
- Pruebe el detector de humo todos los meses y reemplace las baterías cada año. Después de diez años, compre un sensor más moderno.
- Duerma con las puertas cerradas.
- Obtenga un extintor ABC (extintor de polvo ABC de 6 o 12 kg) y familiarice a su familia con su funcionamiento (la instalación, el uso y la validez de cada dispositivo están escritos en él).
- Compre sensores de humo y calor, instale sensores de CO para calderas y equipos a gas o carbón.
- Conozca las normas de protección contra incendios para su edificio. En el caso de unidades de vivienda con más de dos pisos

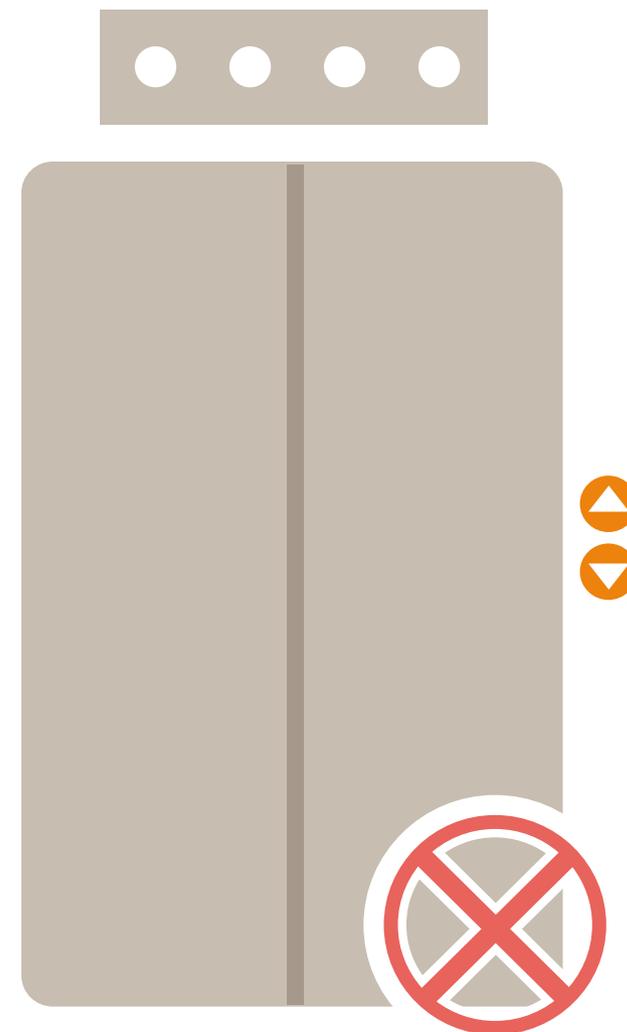


y más de diez unidades, el propietario, gerente, representante conjunto, presidente de la junta, usuario del edificio está obligado a desarrollar por escrito las reglas de protección contra incendios para el edificio, y las reglamentaciones que rigen el uso de equipos contra incendios instalados, y deben garantizar que se den a conocer y se mantengan.

- Solicite asesoramiento al departamento local de bomberos sobre las opciones de prevención de incendios.
- Los cilindros de gas propano-butano no deben usarse ni almacenarse en habitaciones o estructuras sobre el nivel del suelo donde una posible explosión de gas pueda hacer que la estructura colapse (por ejemplo, la construcción del panel).

Atención

- Guarde la calma.
- Evalúe la situación, trate de ver qué se está quemando, en qué cantidad, dónde está el fuego y si éste puede propagarse.
- Llame a los bomberos y dé aviso a las personas más cercanas.
- Si el incendio tiende a propagarse evacúe el área.
- Baje por las escaleras de emergencia. No utilice el ascensor.
- Si no puede bajar, intente subir hasta la azotea y deje abierta la puerta de acceso a la misma para que el humo no se acumule en el cubo de las escaleras.
- No se encierre en baños o closets, ni se meta debajo de mesas, escritorios o camas, ya que el humo y el calor invadirán toda el área.



- Si está totalmente oscuro siga una pared y no se separe de ella.
- Si queda atrapado en una oficina:
 - Cierre la puerta.
 - Tape cualquier entrada de humo utilizando toallas, cortinas o pedazos de alfombra de preferencia húmedos o mojados.
 - Comuníquese de ser posible por teléfono al conmutador del edificio y señale su ubicación.
 - Comuníquese de ser posible con los bomberos o con algún servicio de emergencia.

Si su ropa está inflamada:

- Quítela de inmediato y písela hasta que se apague el fuego.
- Si no puede quitársela, acuéstese en el suelo y si puede, ruedesobre la tierra.

Si ocurrió un incendio en su apartamento:

- Revise la puerta antes de abrirla. Si desea escapar de la habitación junto a la puerta, debe usar su mano para verificar la temperatura de la puerta antes de abrirla. Si lo encuentra sospechoso, toque suavemente el mango. Nunca use su dedo o su palma, ya que puede arder y no podrá usarlo para escapar o escalar.



Normalización

- Manténgase alejado del lugar del incendio y permita que los cuerpos de socorro concluyan su labor.
- Si hay heridos pida auxilio a los cuerpos de socorro.
- Espere al diagnóstico de las autoridades para regresar a su hogar o al lugar de trabajo.
- Deseche alimentos, bebidas o medicinas que hayan sido expuestas al calor.
- Busque asesoramiento de profesionales con respecto a la seguridad de su hogar o lugar de trabajo.

Recomendaciones en caso de terremoto:

Prevención

Asegure su hogar:

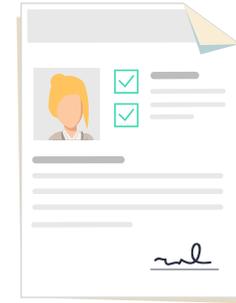
- Pasee por su casa y piense en lo que puede sucederle a los accesorios en caso de un fuerte choque. También puede pedir asesoría a profesionales (arquitecto, ingeniero, asegurador, etc.).

Posibles peligros:

- Reparaciones o renovaciones incompletas (por ejemplo, paredes agrietadas, chimenea débil, tejas sueltas o incompletas).
- Camas cerca de objetos peligrosos y con un alto riesgo de soltarse.
- Puede protegerse de los fragmentos de vidrio roto con una cortina.



- Mantenga los materiales combustibles y productos químicos domésticos lejos de calentadores o llamas descubiertas.
- Almacene documentos importantes en una caja a prueba de fuego.
- Tenga claras cuáles son las rutas de escape y asegúrese de que todos los miembros de su familia lo saben.



Mantenga siempre un equipo de emergencia con:

- Ropa gruesa, zapatos, guantes (estos pueden protegerlo del escape de escombros afilados, astillas, clima frío).
- Extintor de incendios.
- Números de teléfono de miembros de la familia y organismos de asistencia (por ejemplo, en la portada de la guía telefónica).
- Generador para el funcionamiento de dispositivos eléctricos vitales (por ejemplo, sillas de ruedas).

Paquetes de emergencia:

- Paquete familiar de autoservicio de 3 días preparado de antemano, almacenado en un lugar seguro (comida, 12 litros de agua, persona, cambio de ropa, fotos de familiares, amigos).
- Paquete con medicamentos, papeles, dinero.
- Paquete de supervivencia en el automóvil para viajes familiares y de vehículos (clima extremo: frío, calor, tormenta o mal tiempo).
- Configure un paquete de supervivencia para su lugar de trabajo: ropa gruesa, mantas, linternas,

radio, baterías, silbatos, alimentos no perecederos y de alta energía (frutas secas, avellanas, chocolate), papeles personales.

- ¡Tenga un seguro adecuado!
- Consulte también con los vecinos (por ejemplo, ayudándose unos a otros, trayendo mascotas).
- Aprenda qué hacer en caso de un terremoto y también prepare a su familia.
- Siempre siga las instrucciones de las autoridades y nunca se quede solo.

Paquetes de emergencia:

- Mientras dure el terremoto:
- No abandone el edificio ni intente entrar, ya que la mayoría de las lesiones ocurren durante este tiempo (por ejemplo, debido a la caída de una chimenea, la caída de yeso o baldosas de vidrio).
- Dentro del edificio, trate de mantenerse alejado de ventanas, vidrios, estanterías y otros objetos que puedan causar lesiones cuando se caigan.
- Salga de la cocina a un lugar más seguro (por ejemplo, sala de estar).
- Busque refugio debajo de las mesas en el marco de la puerta o en la esquina de la habitación.

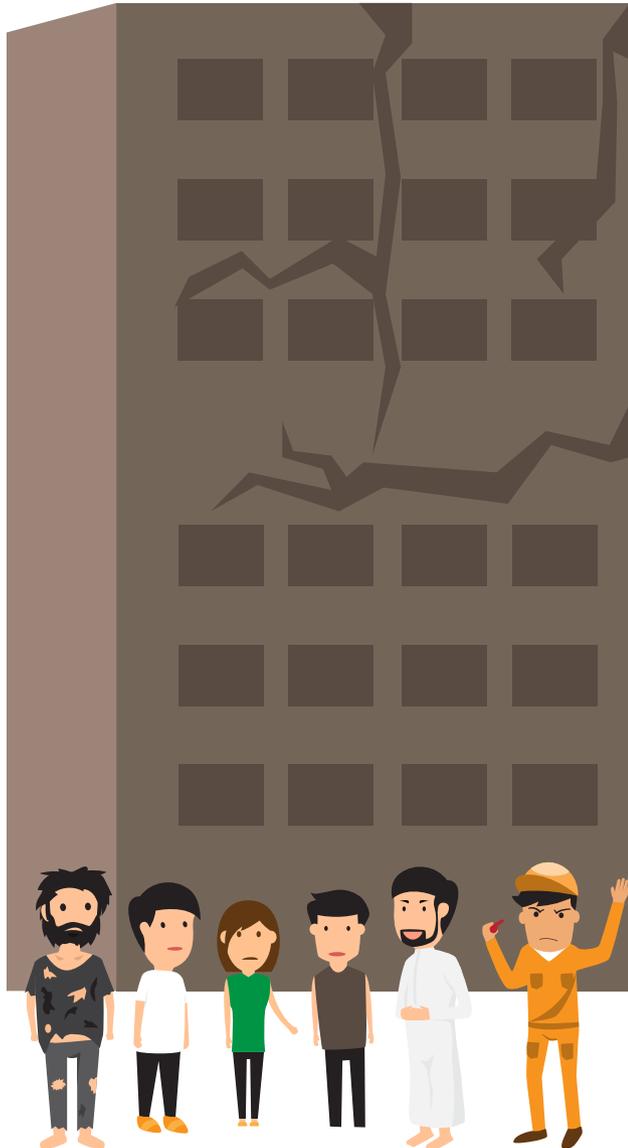
“

¿Qué NO hacer en caso de terremoto?

- No use su teléfono innecesariamente, ya que las autoridades necesitan todas las líneas gratuitas.
- ¡No enciendas fósforos ni velas!

”

Normalización



- Preste atención a cualquier choque posterior. Una réplica es generalmente menos peligrosa, pero su intensidad puede ser similar a la del terremoto. Estas pueden causar más daños a los edificios debilitados y poner en peligro el trabajo de rescate.
- La réplica puede ocurrir inmediatamente después del primer temblor, pero puede ocurrir horas, días, semanas o incluso un mes más tarde.
- ¡No use el ascensor!
- Póngase ropa gruesa, zapatos, guantes para protegerse. Lleve consigo el paquete de emergencia.
- Escuche la radio o el televisor. Escuche las noticias de emergencia.
- Use su teléfono fijo o móvil, SOLO para llamadas de emergencia.
- Muévase con cuidado por el apartamento. Los muebles sueltos y en movimiento pueden causar accidentes.
- Manténgase alejado de las zonas arruinadas. Acérquese al área derrumbada o dañada solo si así lo solicitan la policía, los bomberos o la unidad de gestión de desastres.
- NO mueva a personas gravemente heridas a menos que estén en peligro de muerte inmediata. Si lo hace, pida ayuda.
- Limpie el combustible derramado, los productos químicos u otros materiales inflamables. Usando una linterna, verifique y cierre los aparatos eléctricos, de gas y el interruptor principal. ¡El interruptor principal de gas solo debe apagarse cuando se sospeche una fuga y solo por un técnico calificado!
- Calme a los animales asustados y, si es posible, sáquelos del inmueble.

Si está en un lugar público:

- No entre en pánico y manténgase protegido mientras dure el terremoto.

Cuando viaje en automóvil:

- Deténgase lejos de puentes y quédese en el auto hasta que pase el terremoto.
- Mantenga la calma, ayude a los demás!



Teléfonos de emergencia

Hungría

Servicio de Emergencia	Número
Número de emergencias general	112 (llamada gratis)
Ambulancia	(llamada gratis) o +36 1 311 1666
Policía	107 (llamada gratis)
Bomberos	105 (llamada gratis)
Médico 24 horas	+36 1 2000 100 - (Falck SOS Hungary Atención al cliente en inglés)

***Los números de emergencia están disponibles en todas las ciudades de Hungría**

En los siguientes enlaces encontrará información adicional detallada relacionada con la seguridad del ciudadano y la prevención de desastres en Hungría:

<http://www.katasztrofavedelem.hu/>

http://www.katasztrofavedelem.hu/index2.php?pageid=lakossag_kattipus

República de Serbia

Servicio de Emergencia	Número
Número de emergencias general	112
Ambulancia	194
Policía	192
Bomberos	193
Atención ambulatoria para niños	+381 11 3615001 (ext. 129)
Atención ambulatoria para adultos	+381 11 3615 001 (ext. 119)

***Los números de emergencia están disponibles en todas las ciudades de Serbia**

República de Macedonia del Norte

Servicio de Emergencia	Número
Número de emergencias general	112
Ambulancia	194
Policía	192
Bomberos	193
Médico 24 horas	

***Los números de emergencia están disponibles en todas las ciudades de la República de Macedonia del Norte.**

Bosnia y Herzegovina

Servicio de Emergencia	Número
Número de emergencias general	112
Ambulancia	124
Policía	122
Bomberos	123
Médico 24 horas	

Los números de emergencia están disponibles en todas las ciudades de Bosnia y Herzegovina

Montenegro

Servicio de Emergencia	Número
Número de emergencias general	112
Ambulancia	124
Policía	122
Bomberos	123
Médico 24 horas	

***Los números de emergencia están disponibles en todas las ciudades de Montenegro.**



**El futuro
es de todos**

**Cancillería
Consulado de Colombia
en Hungría**

**Dirección de Asuntos Migratorios,
Consulares y Servicio al Ciudadano**

